

*Нерина Висаковски*<sup>1</sup>  
*Nerina Visacovsky*

**«СВЕТ ИДЕТ С ВОСТОКА»<sup>2</sup>: ИСТОРИЯ  
ЕВРЕЕВ КОММУНИСТОВ НА  
РИО-ДЕ-ЛА-ПЛАТЕ**

**“LA LUZ VIENE DEL ORIENTE”:  
HISTORIAS DE JUDÍOS COMUNISTAS  
EN EL RÍO DE LA PLATA**

**"THE LIGHT COMES FROM THE  
EAST": STORIES OF COMMUNIST  
JEWS IN THE RIO DE LA PLATA**

---

*Аннотация:* Евреи, прибывшие на Рио-де-ла-Плату в конце XIX-го века и во время Второй мировой войны, происходили в основном из Центральной Европы. Это были семьи рабочего происхождения, которые говорили на идиш и отличались светским иудаизмом. Некоторые из них имели политический опыт участия в движениях марксистского толка. В Южной Америке среди евреев возникли три левые группы: социалистов Бунда, сио-

---

<sup>1</sup> *Нерина Висаковски*, доктор наук, исследователь и профессор Университета Сан-Мартин, Буэнос-Айрес, Аргентина, *Nerina Visacovsky* – PhD., researcher of CONICET, profesor in the Universidad Nacional de San Martín, Buenos Aires, Argentina. Email: nerivisa@gmail.com

<sup>2</sup> Выражение из названия повести на идише И. Фаликмана “Di shain kumt fun mizrek”, опубликованная в 1951 г. в Буэнос-Айресе.

нистские марксисты и марксисты-ленинцы. Последние были неразрывно связаны с Коминтерном и с местной компартией, вплоть до распада СССР в 1991 г. Еврейские прокоммунистические школы, театры, библиотеки, культурные и спортивные центры создавались Федерацией Идишер Культур Фарбанд-ИКУФ или Идишер-Культур Фарбейд-ICUF. Они идентифицировали себя как «иудео-прогрессистские» группы и, в соответствии с указаниями КПСС, противостояли сионизму и ивритскому национализму. В этой статье мы доказываем, что эта идентичность Федерации YKUF или ICUF на Рио-де-ла-Плате была безусловно связана с советской системой социализма, потому что она родилась под влиянием русской революции, и что только усилилось во время Второй мировой войны и Холодной войны.

*Ключевые слова:* Yiddisher Cultur Farband – Idisher Cultur Farband, евреи коммунисты и социалисты, аргентинские прогрессистские евреи, советское еврейство.

*Abstract:* The Jewish immigration that arrived at the Rio de La Plata between the end of the 19th century and the Second World War, came mainly from Central Europe. These were families of workers' origin who spoke Yiddish and manifested a secular Judaism. Several had political experience in movements of Marxist origin. In South America, three distinct groups emerged within the Jewish left; the Socialists of the Bund, the Zionist-Marxists, and the Marxist-Leninists. The latter were linked inseparably to the Comintern and then to the Communist Party, until the collapse of the USSR in 1991. Schools, theaters, libraries, cultural and sports centers were concentrated in the Federation Yiddisher Kultur Farband-YKUF or Idisher Cultur Farband-ICUF. They identified themselves as "Judeo-progressive" (di progressive) and, in line with the CPSU, they fought against Zionism, that is, Hebrew nationalism. In this paper we argue that this condensed identity in the YKUF Federation or ICUF in the Rio de La Plata, was unconditional with the Soviet socialist system because it was born with the impact of the Russian Revolution, expanded during the Second World War, and became unbreakable during the Cold War.

*Key words:* Yiddisher Cultur Farband or Idisher Cultur Farband, communist and socialist Jews, Argentine and Uruguayan progressive Jews, Soviet Jews.

*Resumen:* La inmigración judía que llegó al Río de La Plata entre fines de siglo XIX y la segunda guerra mundial, provino mayormente de Europa Central. Se trataba de familias de origen obrero que hablaban el *idish* y manifestaban un judaísmo secular. Varios contaban con experiencia política en movimientos de origen marxista. En Sudamérica surgieron tres grupos diferenciados dentro de la izquierda judía; los socialistas del Bund, los sionistas-marxistas, y los marxistas-leninistas. Estos últimos se ligaron inseparablemente a la *Komintern* y luego al Partido Comunista, hasta el derrumbe de la URSS en 1991. Escuelas, teatros, bibliotecas, centros culturales y deportivos se concentraron en la *Federación Yiddisher Kultur Farband- YKUF o Idisher Cultur Farband- ICUF*. Se identificaron como “judeo-progresistas” (*di progressive*) y, en línea con el PCUS, lucharon contra el sionismo, es decir, el nacionalismo hebreo. En este trabajo argumentamos que esa identidad condensada en la Federación YKUF o ICUF en el Río de La Plata, fue incondicional con el sistema socialista soviético porque nació con el impacto de la Revolución Rusa, se expandió durante la Segunda Guerra Mundial, y se volvió inquebrantable durante la Guerra Fría.

*Palabras claves:* Yiddisher Cultur Farband o Idisher Cultur Farband, judíos comunistas y socialistas, judíos progresistas argentinos y uruguayos, judíos soviéticos

---

DOI: 10.32608/2305-8773-2018-20-1-188-204

Российская революция 1917 г. и создание Советского Союза оказали мощное влияние на политические партии и институты различных этнических групп в Латинской Америке в течение всего “короткого” XX века. Здесь рассмотрим действия в области культуры аргентинской еврейской общины, точнее той её части, что симпатизировала Еврейскому культурному союзу – Yiddisher Kultur Farband – YKUF (созданному в Париже в 1937 г.) или Idisher Cultur Farband – ICUF (образованному в 1941 г. Буэнос-Айресе по подобию парижского).

Yiddisher Kultur Farband (YKUF) возник в Париже в рамках политики Народного фронта на съезде еврейской антифашистской интеллигенции, связанной с коммунистами и социалистами. Этот съезд состоялся 17–22 сентября 1937 г., на нем присутствовали представители 23 стран, а главной темой был ход гражданской войны в Испании и наступление нацизма. Делегаты съезда договорились распространять через школы, культурно-просветительские институты «прогрессивный иудаизм» в странах их проживания. Организация основывалась на борьбе против фашизма, антисемитизма, защищала культуру языка идиш и единство всех народов. Аргентину и Уругвай на съезде представлял известный интеллектуал, связанный с коммунистами, Пиние Кац (Одесса, 1881 – Буэнос-Айрес, 1959). Именно Кац позднее был вдохновителем Первого еврейского латиноамериканского съезда, созданного в Буэнос-Айресе в 1941 г., повторившего схему парижского съезда, объединившего представителей Аргентины, Уругвая, Бразилии и Чили. На нем был создан Idisher Kultur Farband (ICUF). Федерация ICUF заявляла о своем намерении повести за собой еврейские массы за идеалом советской власти и коммунистических партий. В её создании в 1941 г. участвовали 57 организаций от имени 8900 своих членов, а затем немало групп возникло под влиянием ICUF. В этот период ICUF опирался на поддержку большей части «еврейской улицы».

После войны стали переводить с русского на идиш главных авторов советской литературы. Издательство «Heimland» издавала эти книги. После трагедии уничтожения еврейского народа нацистами «прогрессивный иудаизм» сделал своим приоритетом сохранение языкового и культурного наследия идиш, большими тиражами издавали книги в память о жертвах и разрушениях европейских городов. Большое количество публикаций было посвящено Красной армии и социализму, в которых утверждалась единственная правда: «Советский народ принес в жертву 27 миллионов жизней во имя спасения еврейского народа во всем мире». Та часть еврейская община, что была связана с СССР, входила в ICUF и его отделения в разных местах региона.

<b>Таблица № 1</b>			
<b>Организации, входившие в</b>	<b>Год со-здания</b>	<b>Город, страна.</b>	<b>Основная дея-тельность</b>

<b>ICUF (1941-1967).</b>			
Asociación Cultural Israelita Residentes de Varsovia.	1945	Villa Crespo, Buenos Aires city, Argentina	Лекции, библиотека.
Asociación Cultural Israelita de Córdoba (ACIC) y Escuela Sholem Aleijem	ACIC: 1948 Escuela: 1931 Biblioteca: 1913	Córdoba city, Argentina.	Школа на идиш, детский сад, детский клуб
Asociación Cultural Israelita de Tucumán (ACIT)	1952	San Miguel de Tucumán city, Tucumán. Argentina.	Школа на идиш, детский сад, детский клуб
Asociación Cultural Israelita Dr. Jaim Zhitlovsky (ACIZ).	1950 (fusión de dos entidades de 1935)	Montevideo city, Uruguay.	Школа на идиш, детский сад, детский клуб
Asociación Cultural y Deportiva y Escuela Jaim Zhitlovsky-CEAEZ (Centro de Ex Alumnos de Escuela Zhitlovsky).	1940	Villa del Parque, Buenos Aires city, Argentina.	Школа на идиш, детский сад, детский клуб
Asociación Israelita Pro-Arte IFT (I-Dramst)	1932 (casa) 1952 (inaugura teatro propio)	Barrio de Once, Buenos Aires city, Argentina.	Театр, лекции о культуре, театральная школа
Asociación Israelita y Centro Educativo	1951	Villa Crespo, Buenos Ai-	Школа на идиш, детский сад, детский клуб

Recreativo (CER) Sarmiento.		res city, Argentina.	
Ateneo Juventud Israelita Biblioteca Obrera I.L.Peretz y Centro Cultural Israelita de Rosario (CCIR).	Ateneo: 1940 CCIR: 1961	Rosario city, Santa Fe. Argentina.	Школа на идиш, детский сад, детский клуб
Centro Cultural y Deportivo I.L.Peretz de Villa Lynch.	1940	Villa Lynch, Gral. San Martín city, Buenos Aires. Argentina.	Школа на идиш, детский сад, детский клуб
Centro Cultural David Berguelson.	Centro: 1949 Escuela: 1952	Villa Urquiza, Parque Chas, Buenos Aires city, Argentina.	Школа на идиш, детский сад, детский клуб
Centro Cultural Israelita de Mendoza. Escuela I.L.Peretz y Centro Cultural Ana Frank.	1951	Mendoza city, Argentina.	Школа на идиш, детский сад, детский клуб
Centro Cultural Israelita Emanuel Ringuelblum.	1953	Barrio Pompeya, Buenos Aires city, Argentina.	Школа на идиш, детский сад, детский клуб
Centro Cultural Israelita I.L.Peretz de Lanús.	1940 (casa) 1955 (sede propia)	Lanús city, Buenos Aires. Argentina.	Школа на идиш, детский сад, детский клуб
Centro Cultural Israelita Manuel Belgrano (CIR).	1932	Ramos Mejía, La Matanza, city,	Школа на идиш, детский сад, детский клуб

Escuela Belgrano		Buenos Aires. Argentina.	
Centro Cultural Peretz Hirschbein.	1952	Villa Luro, Buenos Aires city, Argentina.	Школа на идиш
Centro I.L.Peretz de San Fernando.	***	San Fernando city, Buenos Aires, Argentina.	Хор и молодежное объединение
Centro Literario y Biblioteca Israelita Max Nordau y Escuela Popular Israelita Sarmiento.	1912	La Plata city, Buenos Aires, Argentina.	Школа на идиш, детский сад, детский клуб
Club Israelita Zalman Raizen y Escuela Sarmiento de Avellaneda	***	Avellaneda city, Buenos Aires, Argentina.	Школа на идиш
Colonia vacacional Zumerland-Mercedes.	1950.	Mercedes city, Buenos Aires. Argentina	Летний лагерь
Escuela Israelita Januz Korchak.	1949	La Paternal, Buenos Aires city, Argentina.	Школа на идиш
Hogar Cultural Méndele.	1934	Gral. San Martín city, Buenos Aires, Argentina.	детский клуб
Asociación Cultural y Deportiva Scholem Aleijem.	1930	La Paternal, Buenos Aires. Argentina.	Спортивный и детский клуб

ICUF. Sede Central de la Federación	1941	Once, Villa Crespo, Buenos Aires city, Argentina .	Координация и политическое представительство.
Sociedad Cultural Israelita Isaac León Peretz de Santa Fe.	1912	Santa Fe city, Argentina.	Школа на идиш, детский сад, детский клуб

### Бразилия

Название	Год основания	Город.
Instituto Israelita Brasileiro de Cultura e Educação y Colegio Israelita-Brasileiro <i>Scholem Aleichem</i> .	1928	Tijuca, Río de Janeiro
Associação Femenina Israelita Brasileira (AFIB) y colonia de férias Kinderland.	AFIB: 1947- Colonia: 1952	Río de Janeiro.
Biblioteca Israelita Brasileira Scholem Aleichem (BIBSA)/ Associação Scholem Aleichem de Cultura e Recreação (ASA)	BIBSA: 1915, ASA: 1964,	Praca Onze/ Botafogo, Río de Janeiro.
Biblioteca y Associação David Frischman (ADAF).	1922: Biblioteca 1960: ADAF	Icaraí, Niterói, Río de Janeiro
Centro Operario Brasileiro <i>Morris Vinchevsky</i>	1928	Río de Janeiro
Club de Cabiras.	1950	Río de Janeiro
Club de Cultura de Porto Alegre.	***	Porto Alegre, Río Grande do Sul
Cozinha Popular da Praca Onze ( <i>Árbeter Kich</i> )	1937	Praca Onze, Río de Janeiro.
Escola Israelita Brasileira Eliezer Steinberg	1953	Laranjeiras, Río de Janeiro
Escuela I.L.Peretz	***	Madureira, Río de Janeiro
Instituto Cultural Israelita	1920: Clube	Bom Retiro, Sao

Brasileiro (ICIB)-Casa do Povo (Folks Hoiz) com Escola <i>Scholem Aleijem</i> , <i>Kinderclub I.L.Peretz</i> y Teatro de Arte Israelita Brasileiro (TAIB)	Tsukunft (Futuro) 1930: Yugend Club (Clube da Juventude) 1949: Escola 1953: Casa do Povo, 1960: TAIB.	Paulo.
Sede de IKUF (Primer congreso com 75 delegados del país)	1950 (hasta 1970)	Río de Janeiro
Sociedade Cultural Israelita Brasileira (SOCIB)	1953	Paraná, Estado de Paraná
Sociedad Israelita de Bahía	1947	Salvador de Bahía
Unión Israelita de Belo Horizonte- Escuela Israelita Peretz	1922 Escuela: 1929	Belo Horizonte, Minas Gerais

Сильная «прогрессивно-иудейская» идентичность вдохновлялась марксизмом-ленинизмом. Создание и развитие ICUF были связаны с идеями Октябрьской революции 1917 г., Народного фронта и антифашистской борьбы<sup>3</sup>. Насколько многочисленными были еврейские группы, которые шли за большевизмом? Каким образом Российская революция и создание Коминтерна в 1919 г. со своими национальными секциями повлияли на евреев в Аргентине? Какие идеалы советской жизни присутствовали в движении «прогрессивного иудаизма» после Второй мировой войны?

В XIX в. царская империя раскинулась на более чем десять тысяч км от Польши на западе до Владивостока на Дальнем Востоке. Династия Романовых продолжала политику экспансии своих предшественников, управляя территорией с населением более 180 млн человек различных национальностей и религий. Несмотря на отмену крепостничества в 1861 г. 85% сельского населения оставались неграмотными, жили в условиях нищеты, а маргинализация и угнетение касались многих групп населения, и в первую очередь, евреев. Лица «еврейской национальности», около 5 млн человек, проживали в пределах «черты оседлости» (современные террито-

<sup>3</sup> *Visacovsky*, 2015.

рии Польши, Литвы, Украины, Белоруссии). Как и другие невеликорусские национальности они считались гражданами второго класса, им было запрещено свободно перемещаться по стране, владеть землей, быть лицами свободных профессий. Тяжесть жизни усугублялась воинской повинностью для молодежи. При этом пути интеграции и прогресса были исключения<sup>4</sup>.

Православная церковь и царизм рассматривал все устремления еврейства как проявление революционного духа. Посему евреем, не желающим мириться со своим положением, оставалось либо эмиграция на американский континент, либо присоединение к революционной борьбе будь то в России или за её пределами. Революционные настроения вылились в основание Еврейской рабочей партии Бунд в Вильно в 1897 г.<sup>5</sup>, которая вскоре стала влиятельной силой в зоне «черты оседлости» и стала поставщиком кадров для РСДРП. Новая волна погромов в начале XX в. подтолкнула многих к эмиграции, тогда же возникли новые политические альтернативы, как например, социалистический сионизм. С другой стороны, многие евреи разрывали связи с Бундом, поддерживая ленинские идеи централизации и диктатуры пролетариата. РСДРП декларировала конец антисемитизма.

После Октябрьской революции, гражданской войны и создания СССР евреи социалисты разделились на три группы: большевики, бундовцы, сторонники социал-демократии и революционные сионисты Партии трудящихся Сиона (*Linke Poale Sion*), провозгласившей сначала возвращение народа на историческую родину и затем подготовку революции<sup>6</sup>. Эти три направления левого движения евреев прибыли в Аргентину вместе с массовой эмиграцией начала века.

#### Евреи коммунисты и социалисты на Рио-де-Ла-Плате

Как же отразились революционные события в Европе на левое еврейство на Рио-де-Ла-Плате? По переписи 1914 г. в Аргентине

---

<sup>4</sup> В конце XIX в. насчитывалось около 320 тыс евреев вне зона «черты оседлости» – *Gilbert*, 1988

<sup>5</sup> *Algemeiner Yidisher Arbeter Bund fun Rusland, Poyln un Lite*.

<sup>6</sup> Последователи Партии трудящихся Сиона положили начало движению коллективного образа жизни и хозяйствования в «кибуцах» в Израиле.

насчитывалось примерно 90 тыс евреев, 10 тыс – Уругвае<sup>7</sup>. Большинство проживало в сельских колониях, созданных Jewish Colonization Association, но большинство из них переехало в города, занимаясь торговлей и промышленностью – в Буэнос-Айрес, Ла-Плату, Корбоду, Росарио, Санта-Фе, Парану, Мендосу, Тукуман и Монтевидео.

Последователи Бунда идеологически были близки к Соцпартии. В 1908 г. они, сохраняя автономию, издавали на идиш газету «Avangard». В 1918 г. вслед за расколом в Соцпартии с выходом из нее Социалистов-интернационалистов (в будущем компартии), раскололся и Бунд. Значительная часть партии пошла за интернационалистами, поддержав антивоенные лозунги Ленина и большевиков. Еврейская часть партии создала в 1921 г. Еврейскую секцию компартии «Ídische Sektzie des Komunistishes Partei» (Idsektzie – Евсекцию). Евреи анархисты также присоединились к сектору, присоединившемуся к Коминтерну. Аргентинский историк Эрнан Камареро утверждает, что в 1922 г. евреи были самой большой группой в компартии Аргентины. Например, газета коммунистов на идиш «Roiter Shtern» (Красная звезда) выходила тиражом в 3500 экземпляров, то есть больше чем коммунистическая газета на испанском «La Internacional»<sup>8</sup>. Параллельно действовали еврейские культурные центры, библиотеки, общества взаимопомощи. В 1915 г. был проведен Первый федеральный съезд еврейской культуры в Центре литературы и еврейской библиотеки Макса Нордау в Ла-Плате, целью которого было развитие идиш светской еврейской культуры. Эту организацию возглавлял Максимо Розен, типографский рабочий, который позднее вместе с Пиние Кацом стал одним из лидеров коммунистической Евсекции.

В Аргентине с 1916 г. с первыми демократическими выборами и приходом к власти Радикальной партии иммигранты всех национальностей стали активно участвовать в политической жизни страны. Однако многие оставались иностранцами и не могли голосовать, и тогда уличные протесты и манифестации стали главным способом выражения мнения. К 1918 г. послевоенный экономический кризис затронул все мировое хозяйство, а аргентинское правительство столкнулось с мощной забастовочной волной. Рабочее

---

<sup>7</sup> Avni, 1983.

<sup>8</sup> Camarero, 2007.

движение достигло своего максимума во время Трагической недели в 1919 г. и во время забастовки в Патагонии в 1921 г., став для консерваторов и олигархических кругов сигналом об «опасности» со стороны демократии и «красных»<sup>9</sup>. Демократизация при радикалах означала проникновение в политическую систему «плебеев» радикальной партии, а «красные» были результатом «заражения» Русской революцией. Элиты боялись, что эти забастовки станут началом большого заговора иностранцев (иммигрантов), анархистов и агитаторов, в основном евреев. Неслучайно, что в 1919 г. была создана антисемитская националистическая полувоенная Аргентинская патриотическая лига во главе с Мануэлем Карлесом. Во время печальных событий Трагической недели члены Лиги совместно с полицией совершили немало насильственных акций, арестовали Пиние Вальда, его жену Розу Вайнштейн и других членов «Avangard», обвиненных в создании «еврейского совета» и заговоре против аргентинского правительства. В своей книге «Кошмар» (Koshmar)<sup>10</sup> в 1929 г. Вальд отметил, что они считали его председателем аргентинского совета, описал все ужасы тех дней, которые историк Тулио Альперин Донги назвал настоящим антиеврейским погромом в Буэнос-Айресе. Тем не менее, в космополитическом и еще несформировавшемся обществе, каким тогда было аргентинское, речь не шла о чисто этнической вражде, а о связи еврейства с революцией и максимализмом (большевизмом). Политический класс не беспокоило присутствие английских евреев-аристократов, в только евреи русского происхождения, рабочие с плакатами на идише, что представлялось явной «иудеобольшевистской опасностью». Примером таковой был молодой анархист Симон Радовицкий, который в 1909 г. в отместку за смерть своих товарищей во время подавления забастовки подложил бомбу в автомобиль шефа полиции Рамона Фалькона. В 20-е годы Российская революция вызывала симпатии и в либеральных кругах аргентинских интеллигентов. Российская революция вызвала огромный энтузиазм наряду с университетской реформой у таких выдающихся деятелей как Хосе Инхеньерос, Деодоро Рока и даже у Хорхе Луиса Борхеса<sup>11</sup>.

---

<sup>9</sup> *Buchrucker*, 1987.

<sup>10</sup> *Wald*, 1998,

<sup>11</sup> *Camarero*, 2017.

Внутри самой еврейской общины начиная с 1917 г. рабочие школы (*árbetern shuln*), связанные с *Idsektzie* могли свободно заявлять о своей приверженности марксизму-ленинизму. До 1929 г., когда военная диктатура Урибуру и псевдо-демократическое правительство Хусто закрыли их, в Буэнос-Айресе действовали «восемь красных звезд» для детей и подростков. Партия *Linke Poale Sión* имела ряд марксистских школ, называемых именем Дов-Бер Борохова, названных так в честь украинского лидера Поалей Цион. Это были марксистские сети школ, но если школы Борохов проповедовали освобождение на путях сионизма, то «звезды» защищали интеграцию евреев и их слияние с международным рабочим классом. Эти школы представляли собой дополнительные, добровольные заведения наряду с государственной, светской, обязательной школой (по закону 1884 г.).

В 1938 г., наблюдая наступление нацизма, Пиние Кац сокрушался, что евреи не преодолели свои разногласия и не объединили силы всех левых еврейских организаций, чтобы создать более прочные основы для светской школы на идиш. Однако в Буэнос-Айресе это было невозможно из-за непримиримой вражды между коммунистами, социалистами и сионистами, хотя в городах с меньшим числом евреев как Санта-Фе или Монтевидео это удалось достичь. При *Idsektzie* существовало также «Общество помощи еврейским колонистам в Советской России», известного как PROCOR. На его съезде в 1927 г. в Буэнос-Айресе 2500 человек записались в списки на эмиграцию в СССР. Это проект в СССР выразился в создании в 1928 г. еврейского национального района в Биробиджане, ставшего в мае 1934 г. Еврейской автономной областью. Школы, театр и культурная жизнь там развивались порусски и на идиш, которые были официальными языками области<sup>12</sup>. Факт существования области вызывал глубокое восхищение и гордость у южноамериканских евреев.

Позднее после всех событий Второй мировой войны коммунисты еврей, создавшие ICUF, отличались безусловной преданностью СССР, что опиралось и на общее еврейское признание роли

---

<sup>12</sup> В других странах были такие же организации: в Мексике она назвалась GUEZBIR (*Guezelshaft far Birobidyán* – Общество за Биробиджан), в Бразилии – BRAZCOR. Реально эмиграция в СССР не была значительной, но несколько аргентинских семей евреев коммунистов перебрались в СССР. В 1929 г. 60 семей отправились на корабле в Европу по пути в СССР.

СССР в спасении еврейства. Эти настроения не только коммунистов и всех евреев отразились на деятельности ICUF.

Для иммигрантов, говоривших на идиш, Еврейская комиссия компартии и ICUF организовали отдельное издательство «Heimland» (Родина). Такие интеллектуалы как Пиние Кац, Рифка Волански и Йозель Линковски переводили тексты с русского на идиш. Это была революционная литература, учебники из СССР, книги о войне, пропагандистские издания о холодной войне, о роли женщин и молодежи, о борьбе за мир и о жизни в Биробиджане. Более общие издания шли через ЦК компартии и московское издательство Прогресс.

Большое место занимала деятельность Еврейского антифашистского комитета, а позднее Антисионистского комитета, который возглавлял герой Советского Союза генерал Давид Абрамович Драгунский (1910–1992). С 1961 по 1990 г. в Москве издавали журнал «Советиш Геймланд» (היימלאנד'ס רעווען) под редакцией поэта и члена Антисионистского комитета Арона Вергелиса. Тираж журнала в 25 тыс экземпляров (80% на идиш и 20% по-русски) распространялся в США, Канаде, Аргентине, Уругвае, Франции и Израиле. С постепенным исчезновением идиша как языка живого общения среди еврейской молодежи в Аргентине для них тексты об СССР и жизни в Биробиджане переводились на испанский.

Представляется слишком сложным оценить все влияние, которое на еврейские группы оказывали советские культура и политика. Однако во всем этом выделяется просветительская работа. Задачи педагогики, которая объявлялась центральной в работе русских революционеров, также ставились на первый план и их последователями в Аргентине. Воспитание «нового человека» на новых ценностях было главной целью этого института. В СССР проекты ликвидации безграмотности и политехническое-гуманистическое просвещение, которое продвигала Н.К. Крупская и А. Луначарский, воспринимались в Южной Америке как возможные пути для трансформации капиталистического общества. Если советская власть смогла за три десятилетия ликвидировать неграмотность, в которой были 80% населения, в стране, занимавшей 1/6 часть суши и населенной народами, говорящими на 120 языках, то почему бы таким маленьким странами как Аргентина или Уругвай не попробовать решить те же проблемы. Если социалистическое государство было способно создавать и содержать ясли

для женщин-работниц, создало престижные научно-технологические центры, сравнимые и даже превосходящие имевшиеся в капиталистических державах, то социалистический путь развития представлялся способным обеспечить не только равенство, но и развитие. Неудивительно, что для руководства и публики ICUF защита принципов светского государства с бесплатным и обязательным образованием и защита государственных университетов были главной задачей. Просветительство рассматривалось как «дополнительная» деятельность, которая не замещала собой государство. Речь шла о «shules», детских клубах и летних лагерях ICUF. Везде провозглашались принципы педагогики Макаренко и психологии Лурии и Виготского. Публикация впечатлений икуфистов и коммунистов от поездок в социалистические страны достойны отдельного разговора. Возвращаясь из «советского рая», путешественники рассказывали и писали об этом в местной прессе. В 1973 г. руководитель ICUF Самуэль Коган (Тцлель Блиц) вместе с группой икуфистов побывал в СССР. По возвращении он написал в «Revista Tiempo» статью «СССР своими глазами», в которой утверждал: «В Москве, столице нового времени, царит климат, который никогда не меняется, не зависит от времени года, от того светит ли солнце, или идет снег. Это климат, где всегда постоянная температура. Это температура человеческого тепла, духовная предрасположенность «нового человека», «Homo sovieticus», к чувствам братства, рожденным в ещё живой традиции Октябрьской революции и построения социализма. Все в Москве обладает особым значением, в том числе и слезы и объятия. Моя первая слеза появилась, когда я подошел к мавзолею Ленина, и увидев ту любовь, которой советские люди чтят его память, главного создателя Октября... Другая слеза увлажнила мои глаза, когда я обнялся с Алексеем Мересьевым, живым героем «Повести о настоящем человеке» Бориса Полевого. Казалось, что я обнимал весь Советский Союз, от всего еврейского народа».

Почитание СССР имело особое значение для евреев коммунистов в Аргентине. Речь шла не только о социализме как системе, но и о «просвещённом и солидарном народе», отдавшем миллионы жизней, чтобы «спасти евреев всего мира» от «жестоких лап нацистского зверя».

Федерация ICUF, в которую входили «евреи-прогрессисты», следовали политической и культурной линии Кремля. Известна

шутка, что «когда в Москве идет дождь, коммунисты Аргентины раскрывают зонты», что отражало огромную степень партийного подчинения местных коммунистов Москве. Однако публика, посещавшая ICUF, иногда сопротивлялась негибкой линии, навязываемой компартией. Так произошло в 1956 г., когда из Москвы стали приходить известия о разоблачении преступлений Сталина и убийства членов Антифашистского комитета, также в 1967 и 1973 г. во время Шестидневной войны и Войны Судного дня, когда СССР однозначно встала на сторону палестинцев, и всегда, когда СССР осуждал Израиль. Чаще всего еврейская прогрессистская общественность была ближе к позиции соцпартии, чем коммунистам.

Икуфистская идентичность (еврейско-прогрессистская) опиралась на еврейскую светскую и несионистскую культуру. Вместе с тем, безусловная преданность и страстное отношение к советскому опыту усилилось в период народных фронтов и антифашистской борьбы, став совсем нерушимой в годы Холодной войны.

Какие евреи были икуфистами, если они шли против религии и против сионизма во всех их вариантах? Гениальный Исаак Дейчер дал на это ответ, обращаясь к своему собственному положению «светского в культуре еврея»: «Если это не раса, то кто такие евреи? Религия? Но я атеист. Еврейский национализм? Но я интернационалист. Ни по одному из этих критериев я не еврей. Тем не менее, я еврей, ибо еврейская трагедия – это моя трагедия, и я еврей в своей безусловной солидарности с преследуемыми и уничтожаемыми во всем мире»<sup>13</sup>.

#### БИБЛИОГРАФИЯ REFERENCES

- Avni H.* Argentina y la Historia de la Inmigración Judía, 1810–1950. Jerusalem-Buenos Aires: Universitaria Magnes–Universidad Hebrea de Jerusalem, 1983.
- Buchrucker C.* Nacionalismo y Peronismo. La Argentina en la crisis ideológica mundial (1927–1955). Buenos Aires: Sudamericana, 1987.

---

<sup>13</sup> *Deutscher*, 1971. P. 79.

*Camarero H.* A la conquista de la clase obrera. Los comunistas y el mundo del trabajo en la Argentina 1920–1935. Buenos Aires: Siglo XXI, 2007.

*Camarero H.* Tiempos Rojos. Buenos Aires: Sudamericana, 2017.

*Deutscher I.* El judío no sionista y otros ensayos. Madrid: Ayuso, 1971.

*Gilbert M.* Atlas de la Historia Judía. Buenos Aires: Raíces-Milá, 1988

*Visacovsky N.* Argentinos judíos y camaradas tras la utopía socialista, Buenos Aires: Biblos, 2015.

*Wald P.* Pesadilla. Una novela de la Semana Trágica (Koshmar, 1929). Buenos Aires: Ameghino, 1998,